

D

Light-Bloc®

Gebrauchsinformation

Light-Bloc ist ein lichthärtender, acrylathaltiger Kunststoff für die Modellvorbereitung in der Zahntechnik. Das plastisch modellierbare Material wird in Spritzen angeboten.

Zusammensetzung

Light-Bloc Paste besteht aus mehrfunktionellen Methacrylaten mit Mikro- und Makrofüllern.

Anwendungsgebiete

Das Light-Bloc Material wird in der Zahntechnik zur Modellvorbereitung eingesetzt. Es dient zum Ausgleich untersichgehender Partien, zum Aufbau und zur Ergänzung präparierter Stümpfe und Modelle.

Verarbeitung

Paste aus der Spritze herausdrehen, mit laborüblichen Instrumenten abnehmen und am Modell oder Stumpf applizieren. Mit einem Pinsel oder Instrument wird Light Bloc Paste modelliert und geglättet. Beim Auftragen von Light-Bloc Paste darf der Gips nicht mehr feucht sein. Die Polymerisation kann bevorzugt unter UV- aber auch unter Halogenlicht erfolgen. Nach Aushärtung kann das Material mit Fräsen bearbeitet werden.

Aufbewahrungshinweise

Light-Bloc Paste ist drei Jahre haltbar, wenn das Material während dieser Zeit nicht über 22°C im Originalgebinde gelagert wurde. Dies gilt auch für bereits geöffnete und wieder verschlossene Packungen. Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden.

GB

Light-Bloc®

Instructions for use

Light-Bloc is a light-curing effects, even though these acrylate-containing plastic for instructions have been carefully observed, please notify us in all cases and give a precise description of the accompanying circumstances.

Composition

Light-Bloc Paste consists of multifunction methacrylates with micro- and macro-filters.

Applications

Light-Bloc material is used for model preparation in dental technology. It is used to compensate intersecting sections, and to build-up and supplement stumps and models.

Processing

Press the paste out of the syringe and remove with customary laboratory instruments and apply onto the model or stump. Light-Bloc Paste is modelled and smoothed with a brush or instrument. If Light-Bloc Paste is applied the plaster should not be moistened. A UV light source should be preferred for polymerisation, but a halogen light source can also be used. After the material has been cured it can be processed with a milling cutter.

Storage

Light Bloc Curing Paste can be kept for three years if the material has not been stored above 22°C in its original container during this period. This also applies to packs that have been opened and then re-closed. Avoid exposure to direct sunlight.

Application remarks

The application instructions and other precautionary measures described in the directions for the use of this product must be observed. If patients still develop undesirable reactions or other

F

Light-Bloc®

Notice d'utilisation

Light-Bloc est un plastique photo-polymérisant, utilisé pour la préparation des empreintes destinées à des prothèses dentaires. Ce matériau plastique est disponible en seringues.

Composition

La pâte Light-Bloc est composée de méthacrylates multifonctionnels contenant des micro-obturateurs et macro-obturateurs.

Domaines d'application

Le matériau Light-Bloc est utilisé pour la préparation d'empreintes destinées à des prothèses dentaires. Il permet de compenser des parties, de former et de compléter les moignons et les empreintes préparées.

Traitement

Faire sortir la pâte de la seringue, enlever avec des instruments de laboratoire standard et appliquer sur l'empreinte ou sur le moignon. Modeler et lisser la pâte Light Bloc à l'aide d'une brosse ou d'un instrument. Au moment de l'application de la pâte Light-Bloc, le plâtre ne doit plus être humide. La polymérisation peut être traitée, de préférence au moyen d'une lampe à rayons ultra-violets, mais aussi halo-gène. Après la polymérisation, le matériau peut être traité à l'aide de fraises.

Consignes de conservation

La pâte Light-Bloc a une durée de conservation de trois ans dans la mesure où le matériau est entreposé à une température inférieure à 22 °C et dans son emballage d'origine. Eviter toute exposition aux rayons solaires.

Consignes de traitement

Les consignes de traitement et les mesures de précaution décrites dans le mode d'emploi du produit doivent être obligatoirement observées. Si, malgré le respect de ces consignes, une réaction indésirable ou toute autre circonstance non souhaitable devait se produire, nous vous prions, dans tous les cas, de nous en informer en nous faisant parvenir, si possible, une description précise des circonstances associées.

Risques

Irritant

Conditionnement

REF WP5118 Light-Bloc GF, 1x2 ml
REF WP5126 Light-Bloc GF, 2x2 ml
REF WP5138 Light-Bloc Advanced, 1x3 g
REF WP5139 Light-Bloc Advanced, 2x3 g



Willmann & Pein GmbH

Schusterring 35
25355 Barmstedt/Germany

Fon: +(49) 4123/9228-0
Fax: +(49) 4123/9228-49
www.wp-dental.de
info@wp-dental.de



Light-Bloc®

Instrucciones de uso

Light-Bloc es un plástico nuevamente cerrados. Evitar la fotoendurecedor para la radiación directa del sol. La preparación de moldes en la técnica ortodoncista. El material plásticamente moldeable se ofrece en jeringas.

Líquido Light Bloc

El líquido moldeador sirve como ayuda para la elaboración de la pasta Light-Bloc.

Composición

La pasta Light-Bloc está compuesta de metacrilatos multifuncionales con micro y macrorellenadores.

Aplicaciones

El material Light-Bloc se emplea en la técnica ortodoncista para la preparación de moldes. Sirve para compensar partes superpuestas y para crear y completar raígenes y moldes preparados.

Elaboración

Extraer la pasta girando la jeringa, retirarla con instrumental de laboratorio y aplicarla en el molde o en el raígen. Con un pincel o con un instrumento se moldea y se alisa la pasta Light Bloc. Al aplicar la pasta Light-Bloc, el yeso tiene que estar seco. La polimerización puede realizarse preferentemente bajo luz ultra-violeta y también halógena. Despues del endurecimiento, el material puede mecanizarse con fresas.

Indicaciones para el almacenamiento

La pasta Light-Bloc tiene una vida útil de tres años, siempre y cuando se conserve a menos de 22 °C en su envase original. Lo mismo se aplica a los paquetes ya abiertos y

Light-Bloc®

Istruzioni per l'uso

Precauzioni d'impiego

Light-Bloc è un materiale acrylico sintetico fotopolimerizzante per la preparazione di modelli usati in odontotecnica. Il materiale plasticamente modellabile è disponibile in siringhe.

Composizione

Light-Bloc Paste è composta da metacrilati multifunzionali con microriempitivi e macroriempitivi. descrivendo le circostanze concomitanti quanto più esattamente possibile.

Campi di applicazione

Il materiale Light-Bloc viene impiegato in odontotecnica per la preparazione dei modelli. Serve per levigare le giunzioni tra le parti e per costruire e completare monconi e modelli preparati.

Indicazione dei rischi

Irritante

Confezione

REF WP5118 Light-Bloc GF, 1x2 ml

REF WP5126 Light-Bloc GF, 2x2 ml

REF WP5138 Light-Bloc Advanced, 1x3 g

REF WP5139 Light-Bloc Advanced, 2x3 g

Lavorazione

Prelevare la pasta dalla siringa, prenderla con i soliti strumenti da laboratorio ed applicarla sul modello o moncone. Usare un pennello o strumento per modellare e lisciare Light-Bloc Pasta. Quando si applica Light-Bloc Paste il gesso non deve essere più umido. La polimerizzazione si può effettuare preferibilmente con luce UV ma anche con luce allogenica. Dopo l'indurimento del materiale lo si può lavorare con utensili di fresatura.

Indicazioni sulla conservazione

La pasta Light-Bloc ha una durata di tre anni, a condizione che il materiale venga conservato a temperature non superiori a 22 °C e nella sua confezione originale. Ciò vale anche per le confezioni già aperte e nuovamente chiuse. Evitare la luce solare diretta.



We know how



Made in Germany

Willmann & Pein GmbH

Schusterring 35
25355 Barmstedt/Germany

Fon: +(49) 4123/9228-0 . www.wp-dental.de
Fax: +(49) 4123/9228-49 . info@wp-dental.de

